

164928-2026 - Verseny

Dánia – Csővezeték, hírközlési és villamos vezeték építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés – Udbud af ledningsanlæg

OJ S 48/2026 10/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: KØGE VAND A/S

E-mail-cím: klar@klarforsyning.dk

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Udbud af ledningsanlæg

Leírás: KØGE VAND A/S har besluttet at levere blødere drikkevand i Køge. Efter gennemførelse af en forundersøgelse og markedsafdækning er det besluttet, at drikkevandet skal gøres blødere ved hjælp af Carix™ (CArbon dioxide ReGenerated Ion eXchanger), som anvender CO2 til blødgøring. I forbindelse med etablering af det nye blødgøringsanlæg ved Køge Vandværk på Vasebækvej i Køge er der behov for at omdirigere vandet fra det eksisterende vandværk, Fruedal Vandværk, til vandværket på Vasebækvej. Dette skal ske ved etablering af ca. 5 km ny ø315 mm råvandsledning samt en ca. 7,2 km ny ø315 mm drikkevandsledning. Der skal yderligere etableres ca. 100 meter ny ø110 mm drikkevandsledning i samme tracé som førnævnte og med tilslutning i Vordingborgvej, Herfølge. Ud fra vandværket på Vasebækvej skal der etableres en ø90 mm skyllevandstrykledning i samme tracé som drikkevandsledningen, ca. 800 meter lang med udledning til recipient, Ellebækken Syd. Denne ledning skal relines ca. 600 meter i eksisterende ø315 mm PE ledning. Der skal yderligere etableres en ø160 mm i ca. 1.500 meter eluat-ledning i eksisterende ø300 støbejern/eternit ledning med udledning til recipient, Køge Å. Der skal også etableres cirka 1.200 meter trækrør til fiber sammen med øvrige ledninger. Anlægsarbejdet foregår som udgangspunkt fra Vasebækvej i Køge, hvor KØGE VAND A/S ligger, til henholdsvis Vordingborgvej i Herfølge, til jernbanesporet mellem Ankerstræde i Tureby og Vordingborgvej i Herfølge samt til Søndre Alle i Køge. Det udbudte anlægsarbejde er mere detaljeret beskrevet i udbudsmaterialet.

Eljárásazonosító: 8061cdb4-b0d3-4280-a151-754efe7c3a0a

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Udbuddet gennemføres efter proceduren udbud med forhandling med forudgående indkaldelse af tilbud i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1078 af 29.06.2022 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kon-trakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014 /25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand-

og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (forsyningsvirksomheds-direktivet) artikel 47. Udbudsproceduren betyder, at processen – i hovedtræk – indeholder følgende aktiviteter: 1. Virksomheder/ansøgere kan på baggrund af udbudsbekendtgørelsen og udbudsmaterialet i øvrigt ansøge om deltagelse/prækvalifikation ("åben" runde). 2. På baggrund af de modtagne ansøgninger om deltagelse udvælges /prækvalificeres fire ansøgere, som opfordres til at afgive indledende tilbud på hovedentreprisekontrakten. 3. Kun de udvalgte ansøgere kan afgive et indledende tilbud på den udbudte hovedentreprisekontrakt ("lukket" runde). 4. Efter tilbudsfristen for det indledende tilbuds udløb foretager KØGE VAND A/S evaluering af de indledende tilbud, og KØGE VAND A/S kan tildele hovedentreprisekontrakten til den tilbudsgiver, som har afgivet det økonomisk mest fordelagtige tilbud. 5. KØGE VAND A/S kan i stedet for vælge at indlede forhandlinger med tilbudsgiverne på baggrund af de afgivne indledende tilbud. 6. I så fald skal tilbudsgiverne, når forhandlingerne er afsluttet, afgive endeligt tilbud, som KØGE VAND A/S evaluerer. 7. Den tilbudsgiver, som står til at blive tildelt hovedentreprisekontrakten, anmodes om at fremsende dokumentation for de forhold, som er beskrevet i ESPD'et. 8. Forudsat at der modtages korrekt dokumentation, træffes der tildelingsbeslutning, idet KØGE VAND A/S tildeler hovedentreprisekontrakten til den tilbudsgiver, som har afgivet det økonomisk mest fordelagtige tilbud. KØGE VAND A/S forbeholder sig retten til at tildele hovedentreprisekontrakten på baggrund af det indledende tilbud, og i givet fald således ikke gennemføre forhandlinger med tilbudsgiverne. Tilbudsgiverne bør således være opmærksomme på, at det indledende tilbud er fuldstændigt, konkurrencedygtigt og konditions-mæssigt. Tilbudsgiverne får besked om KØGE VAND A/S' beslutning om forhandling /tildeling umiddelbart efter KØGE VAND A/S' gennemgang af de indledende tilbud. Af denne besked vil nærmere information om eventuelle forhandlingsmødetidspunkter fremgå. Vælger KØGE VAND A/S at gennemføre forhandlingsforløbet, vil det som udgangspunkt foregå mundtligt på fysiske møder. Der vil dog være mulighed for at foretage en skriftlig forhandling, hvis KØGE VAND A/S anser det for hensigtsmæssigt. Hvis KØGE VAND A/S vælger at indlede forhandlinger, anser KØGE VAND A/S sig for berettiget til at forhandle om alle tilbud, herunder tilbud, som må betragtes som ukonditions-mæssige og/eller som indeholder forbehold (herunder forbehold over for grundlæggende vilkår i udbudsgrundlaget). KØGE VAND A/S forbeholder sig ret til at gennemføre flere forhandlingsrunder. KØGE VAND A/S kan efter de indledende forhandlingsmøder indkalde reviderede tilbud, idet KØGE VAND A/S kan forbeholde sig at træffe tildelingsbeslutning på grundlag af disse reviderede tilbud. Alternativt kan KØGE VAND A/S vælge at indkalde endelige tilbud.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45230000 Csővezeték, hírközlési és villamos vezetékek építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés

További osztályozás (cpv): 45231100 Csővezeték általános építési munkái, 45232150 Vízelosztó csővezetékkel kapcsolatos munka

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Østsjælland (DK021)

Ország: Dánia

További információk: Anlægsarbejdet foregår som udgangspunkt fra Vasebækvej i Køge, hvor KØGE VAND A/S ligger, til henholdsvis Vordingborgvej i Herfølge, til jernbanesporer mellem Ankerstræde i Tureby og Vordingborgvej i Herfølge samt til Søndre Alle i Køge.

2.1.4. Általános információk

További információk: Oplysninger om kontraktens anslåede værdi er baseret på KØGE VAND A/S' bedste skøn over hovedentreprisekontraktens samlede anslåede værdi inklusive eventuelle ekstraarbejder mv. Skøn er blandt andet foretaget ud fra en vurdering af markedsniveau på udbudstidspunktet. I denne udbudsbekendtgørelse har KØGE VAND A/S angivet varighed af kontrakten til 13 måneder. KØGE VAND A/S bemærker, at denne periode alene afspejler den forventede varighed af perioden mellem tidspunkt for kontraktindgåelse frem til aflevering, og at kontrakten ophører, når hver part har opfyldt de forpligtelser, som påhviler denne i medfør af hovedentreprisekontrakten. Den udbudte hovedentreprisekontrakt er en del af et større projekt – etablering af et blødgøringsanlæg – som også omfatter kontrakter om etablering af en trykforøgerstation, at opføre en bygning, om projektering, produktion, levering og installering af blødgøringsanlæg og levering af filteranlæg, som ikke er en del af dette udbud. KØGE VAND A/S har dermed opdelt projektet i delkontrakter og har vurderet, at yderligere opdeling af projektet og nærværende hovedentreprisekontrakt vil medføre øget risiko for KØGE VAND A/S, samt øgede omkostninger til byggeledelse mv., hvorfor KØGE VAND A/S finder det hensigtsmæssigt ikke at opdele projektet og nærværende hovedentreprisekontrakt yderligere. Udelukkelsesgrunde: Tilbudsgiver må ikke være omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135, stk. 1 - 3 og § 136. I modsat fald er KØGE VAND A/S forpligtet til at udelukke tilbudsgiver, jf. dog udbudslovens § 135, stk. 4 og 5. I forhold til de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, må tilbudsgiver ikke være omfattet af stk 1, nr. 2 omhandlende konkurs mm. Tilbudsgiver, der er omfattet af en udelukkelsesgrund, jf. ovenstående, er udelukket fra at deltage i udbuddet, medmindre tilbudsgiver fremlægger tilstrækkelig dokumentation for at være pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. KØGE VAND A/S kan alene udelukke en tilbudsgiver, hvis KØGE VAND A/S har meddelt, at den pågældende tilbudsgiver er omfattet af en udelukkelsesgrund, og hvis tilbudsgiveren/virksomheden ikke inden for en passende frist har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for dennes pålidelighed (self-cleaning), eller hvis den fremlagte dokumentation ikke vurderes tilstrækkelig til at dokumentere pålidelighed. I forhold til hvad der tilstrækkelig dokumentation, henvises til udbudslovens § 138, stk. 3. Forordning (EU) 2022/576: KØGE VAND A/S skal gøre opmærksom på, at der i medfør af artikel 5k i Rådets forordning (EU) 2022/576 af 8. april 2022 om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (herefter "Forordningen") gælder et forbud mod at tildele kontrakter til russiske selskaber og russisk kontrollerede selskaber mv. Forbuddet omfatter også tildeling til tilbudsgivere, som anvender støttende enheder eller underleverandører, der er omfattet af Forordningens artikel 5 k, hvis værdien af en sådan støttende enheds/underleverandørs leverancer udgør mere end 10 % af kontraktværdien. KØGE VAND A/S kan derfor på et hvilket som helst tidspunkt i udbudsprocessen kræve, at tilbudsgivere dokumenterer ikke at befinde sig i omstændigheder omfattet af artikel 5k i Forordningen, herunder kan KØGE VAND A/S anmode tilbudsgivere om at underskrive en tro og love-erklæring om dette forhold (se udbudsbetingelserne). Dokumentation: Når KØGE VAND A/S har vurderet, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige, skal den tilbudsgiver, som KØGE VAND A/S har til hensigt at tildele hovedentreprisekontrakten, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et, se herunder. Herudover skal tilbudsgiver fremlægge en underskrevet tro og love-erklæring om at tilbudsgiver ikke er en økonomisk aktør omfattet af forbuddet i artikel 5k i forordning (EU) 2022/576 af 8. april 2022 om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine. Først når KØGE VAND A/S har indhentet fornøden dokumentation, meddeler KØGE VAND A/S beslutning om tildeling af hovedentreprisekontrakten. Hvis tilbuddet er afgivet af en sammenslutning af virksomheder, skal ovenstående dokumentation, samt dokumentation for oplysninger i ESPD'et fremlægges af alle virksomheder, som indgår i tilbuddet, dvs. også af

alle virksomheder som er en del af sammenslutningen. Tro og love-erklæringen skal også fremlægges af alle virksomheder, som indgår i en sammenslutning af virksomheder. Det samme gør sig gældende for økonomiske aktører/virksomheder, hvis finansielle og økonomiske formåen og/eller tekniske og faglige formåen tilbudsgiveren baserer sig på. Ovenstående dokumentation skal dog ikke indhentes, hvis KØGE VAND A/S undtagelsesvist har indhentet dokumentation tidligere, jf. udbudslovens § 151, stk. 2. Dokumentation for udelukkelsesgrunde: Som bevis for, at tilbudsgiver eller visse personer, der er tilknyttet tilbudsgiver, jf. udbudslovens § 135, stk. 2, ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3 samt § 137, stk. 1, nr. 2: 1) Et uddrag fra det relevante register eller tilsvarende dokument udstedt af en kompetent retslig eller administrativ myndighed, der viser, at tilbudsgiver ikke er omfattet af en eller flere af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135, stk. 1. 2) Et certifikat udstedt af den kompetente myndighed i det pågældende land som bevis for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrunden i udbudslovens § 135, stk. 3. For så vidt angår danske tilbudsgivere, kan beviset bestå i en serviceattest. Serviceattester udstedes af Erhvervsstyrelsen. Udsteder det land, hvori tilbudsgiver er hjemmehørende, ikke de nævnte certifikater eller dokumenter, eller dækker disse ikke alle de i udbudslovens § 135, stk. 1 og 3 nævnte tilfælde, kan de erstattes af en erklæring under ed. Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love i overensstemmelse med udbudslovens § 153, stk. 2. Dokumentationen for fravær af udelukkelsesgrundene skal være udstedt efter den 01. juni 2025. Konsortieerklæring: Konsortier eller andre sammenslutninger skal samtidig med indhentelse af dokumentation, aflevere en udfyldt og underskrevet konsortieerklæring, hvori deltagerne erklærer, at de hæfter solidarisk og direkte i forhold til KØGE VAND A/S. Samtidig skal det fremgå af erklæringen, hvilken deltager der med bindende virkning for konsortiet eller sammenslutningen kan føre afklarende drøftelser og indgå aftaler med KØGE VAND A/S. Tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen: I forbindelse med indhentelse af dokumentation skal en tilbudsgiver, der baserer sig på andre enheders formåen, aflevere en støtteerklæring, som skal godtgøre, at den pågældende enhed er juridisk forpligtet over for tilbudsgiver. Vederlag: KØGE VAND A/S yder ikke vederlag til tilbudsgiverne for deres deltagelse i udbudsprocessen.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Udbuddet gennemføres i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1078 af 29.06.2022 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 (forsyningsvirksomhedsdirektivet).

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrás: Hirdetmény

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Har den økonomiske aktør befundet sig i en af følgende situationer: a) Denne har afgivet groft urigtige oplysninger ved meddelelsen af de oplysninger, der kræves til verifikation af, at der ikke er grundlag for udelukkelse, eller af at udvælgelseskriterierne er opfyldt, b) Denne har tilbageholdt sådanne oplysninger, c) Denne har været ude af stand til straks at fremsende den supplerende dokumentation, som en ordregivende myndighed eller en ordregivende enhed anmoder om, og d) Denne har uretmæssigt påvirket den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds beslutningsproces, indhentet fortrolige oplysninger, der kan give denne uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller uagtsomt givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling?

Har den økonomiske aktør endvidere forsøgt at påvirke ordregiverens beslutningsproces, hvis den økonomiske aktør har fået fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller såfremt den økonomiske aktør groft uagtsomt har givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, vurdering af minimumskravene til egnethed, udvælgelse eller tildeling af kontrakt?

Felszámoló által kezelt vagyon: Administreres den økonomiske aktørs aktiver af en kurator eller af retten?

Súlyos szakmai kötelességszegés: Har den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet gjort sig skyldig i alvorlige forsømmelser? Hvis det er relevant, se definitioner i national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for børnearbejde og andre former for menneskehandel ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 002/629/RIA (EUT L 101 f 15.4.2011, s. 1).

Bűnszervezetben való részvétel: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for deltagelse i en kriminel organisation ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet (EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42).

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Har den økonomiske aktør eller en virksomhed, der er knyttet til den økonomiske aktør, rådgivet den ordregivende myndighed eller den ordregivende enhed eller på anden måde været involveret i forberedelsen af udbudsproceduren?

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Er den økonomiske aktør i en situation, som svarer til konkurs i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national ret?

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Er den økonomiske aktørs erhvervsvirksomhed blevet indstillet?

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).

Fizetéképtelenség: Er den økonomiske aktør under insolvens- eller likvidationsbehandling?

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Er den økonomiske aktør opmærksom på en interessekonflikt, jf. national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne, som følge af sin deltagelse i udbudsproceduren?

Csőd: Er den økonomiske aktør gået konkurs?

Korrupció: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for bestikkelse ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater (EFT C 195 af 25.6.1997, s. 1), og i artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUT L 192 af 31.7.2003, s. 54). Denne udelukkelsesgrund omfatter også bestikkelse som defineret i den nationale ret gældende for den ordregivende myndighed (den ordregivende enhed) eller den økonomiske aktør.

Csalás: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for svig ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995, s. 48).

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i henholdsvis artikel 1 og 3 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3). Denne udelukkelsesgrund omfatter også anstiftelse, medvirken og forsøg på at begå sådanne handlinger som omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 4.

Csődegyezség hitelezőkkel: Er den økonomiske aktør under tvangsakkord uden for konkurs? A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i en ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Udbud af ledningsanlæg

Leírás: KØGE VAND A/S har besluttet at levere blødere drikkevand i Køge. Efter gennemførelse af en forundersøgelse og markedsafdækning er det besluttet, at drikkevandet skal gøres blødere ved hjælp af Carix™ (CArbon dioxide Regenerated Ion eXchanger), som anvender CO2 til blødgøring. I forbindelse med etablering af det nye blødgøringsanlæg ved Køge Vandværk på Vasebækvej i Køge er der behov for at omdirigere vandet fra det eksisterende vandværk, Fruedal Vandværk, til vandværket på Vasebækvej. Dette skal ske ved etablering af ca. 5 km ny ø315 mm råvandsledning samt en ca. 7,2 km ny ø315 mm drikkevandsledning. Der skal yderligere etableres ca. 100 meter ny ø110 mm drikkevandsledning i samme tracé som førnævnte og med tilslutning i Vordingborgvej,

Herfølge. Ud fra vandværket på Vasebækvej skal der etableres en ø90 mm skyllevandstrykledning i samme tracé som drikkevandsledningen, ca. 800 meter lang med udledning til recipient, Ellebækken Syd. Denne ledning skal relines ca. 600 meter i eksisterende ø315 mm PE ledning. Der skal yderligere etableres en ø160 mm i ca. 1.500 meter eluatledning i eksisterende ø300 støbejern/eternit ledning med udledning til recipient, Køge Å. Der skal også etableres cirka 1.200 meter trækrør til fiber sammen med øvrige ledninger. Anlægsarbejdet foregår som udgangspunkt fra Vasebækvej i Køge, hvor KØGE VAND A/S ligger, til henholdsvis Vordingborgvej i Herfølge, til jernbanesporet mellem Ankerstræde i Tureby og Vordingborgvej i Herfølge samt til Søndre Alle i Køge. Det udbudte anlægsarbejde er mere detaljeret beskrevet i udbudsmaterialet, som er tilgængeligt på udbudsportalen Dalux Udbud: <https://node1.field.dalux.com/service/redirect/client/ten/TID-418011269681915664/da-dk/public/tender/TID-418011269681915664>

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45230000 Csővezeték, hírközlési és villamos vezeték építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés

További osztályozás (cpv): 45231100 Csővezeték általános építési munkái, 45232150 Vízelosztó csővezetékkel kapcsolatos munka

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Østsjælland (DK021)

Ország: Dánia

További információk: Anlægsarbejdet foregår som udgangspunkt fra Vasebækvej i Køge, hvor KØGE VAND A/S ligger, til henholdsvis Vordingborgvej i Herfølge, til jernbanesporet mellem Ankerstræde i Tureby og Vordingborgvej i Herfølge samt til Søndre Alle i Køge.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 13 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 30 000 000,00 DKK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Ansøger skal fremlægge oplysninger om årlig omsætning fra det seneste tilgængelige regnskabsår i ESPD'et. Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav:

Ansøgers samlede årlige omsætning skal i det seneste tilgængelige regnskabsår være mindst 20.000.000,00 DKK ekskl. moms.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Ansøger skal fremlægge oplysninger om egenkapital fra det seneste tilgængelige regnskabsår i ESPD'et. Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav: Ansøgers egenkapital skal i det seneste tilgængelige regnskabsår være mindst 1.000.000,00 DKK ekskl. moms.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Ansøger skal fremlægge oplysninger om soliditetsgrad fra det seneste tilgængelige regnskabsår i ESPD'et. Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav: Ansøgers soliditetsgrad skal i det seneste tilgængelige regnskabsår være mindst 5 %.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Ansøger skal oplyse om sin tekniske og faglige formåen ved at fremlægge referencer over tilsvarende anlægsarbejder, der er udført inden for de seneste fem år regnet fra ansøgningsfristens udløb. Med "udført" menes, at anlægsarbejderne er afsluttet (endeligt afleveret) inden for de seneste fem år regnet fra ansøgningsfristens udløb.

Oplysningerne kan angives i ESPD'et eller angives i et særskilt bilag/dokument. I så fald kan der eksempelvis i ESPD'et angives "se bilag" eller lignende. Hvis oplysningerne er angivet i separate dokumenter, bør hver reference ikke fylde mere end to A4-sider. Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav til teknisk og faglig formåen: For at sikre, at ansøger besidder den nødvendige tekniske og faglige formåen, skal ansøger inden for de seneste fem år have udført mindst to anlægsarbejder, som hver omfatter ledningsarbejder med etablering af minimum én drikkevandsrørledning på minimum ø 250 mm, som skal være minimum 2.000 meter lang anlagt/etableret ved retningsstyret underboring.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Udvalgelse: KØGE VAND A/S udvælger fire ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive indledende tilbud. Er der flere konditionsmæssige, egnede ansøgere, vil KØGE VAND A/S foretage en udvælgelse af de fire bedst egnede. I udvælgelsen lægges der vægt på, at ansøgerne kan fremvise referencer angående anlægsarbejder, som svarer til den udbudte hovedentreprisekontrakt. I vurderingen af referencerne vil KØGE VAND A/S ud fra en helhedsbetragtning lægge vægt på i hvor høj grad referencerne viser erfaring med udførelse af anlægsarbejder i hoved-entreprise til sammenligneligt formål, dimension mv., som svarer til og afdækker de arbejder, kompetencer og ydelser, herunder krydsning af Banedanmarks baneareal, som skal leveres til KØGE VAND A/S for opfyldelse af den udbudte hovedentreprisekontrakt. Ansøger kan i ESPD'et, del V oplyse om erfaring/referencer, som KØGE VAND A/S kan tage i betragtning ved udvælgelsen. Ansøger må gerne vedlægge referencerne i et (eller flere) selvstændigt dokument i stedet for og det behøver ikke være de samme referencer, som ansøger anvender til opfyldelse af minimumskravet til teknisk og faglig formåen. Det bør fremgå af referencen, om den er relevant for udvælgelse og/eller opfyldelse af minimumskrav. Hvis oplysningerne/referencerne er angivet i separate dokumenter, bør hver reference ikke fylde mere end to A4-sider. Ansøger må til brug for udvælgelsen samlet set oplyse om højst fem referencer. Vedlægger ansøger flere end fem referencer, vil Bygherre alene se på de første fem referencer. Referencerne må højst være fem år gamle på tidspunktet for ansøgningsfristen regnet fra tidspunktet for endelig aflevering af anlægsarbejdet, som referencen vedrører. Følgende oplysninger bør angives for hver reference: a) Bygherres/kundes navn og kontaktperson b) Udførelsestidspunkt samt tidspunkt for aflevering af anlægsarbejdet c) Kontraktsum d) Kort beskrivelse af anlægsarbejdet, hvilken rolle ansøger havde med angivelse af, hvorfor anlægsarbejdet efter ansøgers opfattelse er relevant i forhold til den udbudte hovedentreprisekontrakt

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 4

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 4

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Pris

Leírás: Evaluering af pris sker på baggrund af den samlede tilbudssum. Der lægges vægt på lave priser. Primær model Der tildes point på en skala fra 0-10. Den tilbudsgiver, der har afgivet den laveste samlede tilbudssum, tildes 10 point. En (evt. fiktiv) evalueringspris 50 % højere (dyrere) end laveste samlede tilbudssum tildes 0 point. Øvrige tilbud tildes point ud fra en lineær interpolation mellem ovennævnte yderpunkter (pointmodel). Sekundær og tertiær model Såfremt der mod forventning modtages tilbud (mindst et) med en samlet tilbudssum, der er højere (dyrere) end laveste samlede tilbudssum plus 50 %, tildes 0 point i stedet til den højeste (dyreste) afgivne tilbudssum (sekundær model), dog kan den samlede tilbudssum, som tildes pointtallet 0 aldrig overstige laveste samlede tilbudssum plus 100 % (tertiær model). Spændet på pointskalaen er således maksimalt laveste samlede tilbudssum plus 100 %. Ved anvendelse af den tertiære model vil tilbud med en samlet tilbudssum, som overstiger laveste samlede tilbudssum plus 100 %, også blive tildelt pointtallet 0. Mellem de to yderpunkter tildes point ved lineær interpolation. Point afrundes til to decimaler. Point ganges med underkriteriets vægtning (50 %) og afrundes til to decimaler.

Kategori az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Organisation og kvalifikation

Leírás: Ved evaluering af organisation og kvalifikation lægges der positiv vægt på, at der tilbydes en organisation, der dækker de fagområder anlægsarbejdet angår – enten via egenproduktion eller rådgivere/underentreprenører. Der lægges positiv vægt på, at organisation er klar og hensigtsmæssigt struktureret i forhold til udførelse af anlægsarbejdet samt i relation til KØGE VAND A/S' organisation. Der lægges også positiv vægt på, at de tilbudte nøglemedarbejdere kan påvise gode kompetencer samt rele-vant erfaring med løsning af tilsvarende anlægsarbejder i samme rolle. Underkriterier organisation og kvalifikation vurderes og tildes mellem 0 og 10 point, hvor 0 point gives for besvarelse som kun netop er konditionsmæssig med en utilstrækkelig opfyldelse af underkriteriet og 10 point gives for den fremragende besvarelse som bedst muligt opfylder underkriteriet.

Kategori az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Proces, samarbejde og bæredygtighed

Leírás: Ved evaluering af proces, samarbejde og bæredygtighed lægges der positiv vægt på, i hvilket omfang tilbudsgiveren dokumenterer systematisk og professionel styring af anlægsarbejdet, hvor alle relevante parter er involveret, og hvor der er fokus på kontraktstyring blandt alle parter, herunder navnlig: o Proaktiv styring og optimering af ressourcer og tidsplaner o Identificering, håndtering og styring af grænseflader o Sikring af en god overgang

til brug/drift med fokus på kvalitetssikring og ibrugtagning Der lægges ligeledes positiv vægt på, i hvilket omfang tilbudsgiver identificerer bæredygtige tiltag samt de største risici og udfordringer i dette projekt og hvordan tilbudsgiver agter at håndtere risici og udfordringerne samt indarbejde bæredygtige tiltag. Det vurderes positivt, at tilbudsgiveren inddrager relevante kvalifikationer, interesser, værktøjer mv. og udviser et bredt og stærkt samarbejde samt herudover: o Identificering og indarbejdelse af flest mulige bæredygtige initiativer/tiltag gennem hele kontraktperioden o En proaktiv tilgang til at identificere og håndtere risici og udfordringer o Inddragelse af relevante kvalifikationer og interesser o Effektivt samarbejde med alle parter for at finde løsninger Underkriterier proces, samarbejde og bæredygtighed vurderes og tildes mellem 0 og 10 point, hvor 0 point gives for besvarelse som kun netop er konditionsræssig med en utilstrækkelig opfyldelse af underkriteriet og 10 point gives for den fremragende besvarelse som bedst muligt opfylder underkriteriet.
Kategori az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://node1.field.dalux.com/service/redirect/client/ten/TID-418011269681915664/da-dk/public/tender/TID-418011269681915664>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://node1.field.dalux.com/service/redirect/client/ten/TID-418011269681915664/da-dk/public/tender/TID-418011269681915664>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: dán

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Entreprenøren skal senest 8 arbejdsdage efter hovedentreprisekontraktens indgåelse stille sikkerhed, jf. AB Forenklet § 8, stk. 1.

Sikkerhedsstillelsen skal lyde på 15 % af enterprisesummen.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 08/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Den udbudte hovedentreprisekontrakt reguleres af Forenklete almindelige betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB Forenklet) med de i hovedentreprisekontrakten nævnte fravigelser /tilføjelser/ændringer. Der indgår en arbejdsklausul og krav om anvendelse af personer under oplæring samt krav til forsikring i hovedentreprisekontrakten. Se øvrige kontraktudførelsesvilkår i udbudsmaterialet som indeholder udkast til hovedentreprisekontrakt.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Betalingsfristen er 30 kalenderdage fra modtagelse af korrekt udstedt faktura.

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Klagenævnet for Udbud

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: I henhold til LBK nr. 593 af 02.06.2016 om lov om Klagenævnet for Udbud (med senere ændringer) (klagenævnsloven) gælder følgende klagefrister i relation til gennemførelse af udbud: Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor KØGE VAND A/S har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. klagenævnslovens § 7, stk. 1. Klage over udbud eller beslutninger, omfattet af udbudslovens afsnit II eller III eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, som ikke er omfattet af klagenævnslovens § 7, stk. 1, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter at KØGE VAND A/S har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at KØGE VAND A/S har indgået en hovedentreprisekontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. jf. klagenævnslovens § 7, stk. 2. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette KØGE VAND A/S om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. klagenævnslovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. klagenævnslovens § 12, stk. 1. Samtidig med indgivelse af klage skal der indbetales et klagegebyr på 20.000,00 DKK til Klagenævnet for Udbud.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: KØGE VAND A/S

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: KØGE VAND A/S

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: KØGE VAND A/S

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: KØGE VAND A/S

Regisztrációs szám: 30590481

Postacím: Vasebækvej 40

Város: Køge

Irányítószám: 4600

Ország alegysége (NUTS): Østsjælland (DK021)

Ország: Dánia

E-mail-cím: klar@klarforsyning.dk

Telefonszám: +45 56652222

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Klagenævnet for Udbud

Regisztrációs szám: 37795526

Postacím: Toldboden 2
Város: Viborg
Irányítószám: 8800
Ország alegysége (NUTS): Vestjylland (DK041)
Ország: Dánia
E-mail-cím: klfu@naevneneshus.dk
Telefonszám: +45 72405600

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Regisztrációs szám: 10294819
Postacím: Carl Jacobsens Vej 35
Város: Valby
Irányítószám: 2500
Ország alegysége (NUTS): Byen København (DK011)
Ország: Dánia
E-mail-cím: kfst@kfst.dk
Telefonszám: +45 41715000

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: DALUX ApS
Regisztrációs szám: 28509839
Postacím: Lyngbyvej 2
Város: København Ø
Irányítószám: 2100
Ország alegysége (NUTS): Byen København (DK011)
Ország: Dánia
Telefonszám: +45 53 72 73 00

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c04b09d5-5e7d-43a2-95d5-0d7ef22e2058 - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/03/2026 15:13:17 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő,
GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: dán

A hirdetmény közzétételi száma: 164928-2026

HL S kiadás száma: 48/2026

A közzététel dátuma: 10/03/2026